

AMTLICHES**Rechtskraft
Gemeindeversammlungsbeschluss**

Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind die dem fakultativen Referendum unterstehenden Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 20. November 2025 in Rechtskraft erwachsen.

Untersiggenthal, 31. Dezember 2025

GEMEINDERAT UNTERSIGGENTHAL

130147 RSN



Untersiggenthal

130189 RSN

ara surbtal

Abwasserverband Surbtal

Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind die Beschlüsse zur Rechnung 2024 und zum Budget 2026 des Abwasserverbands Surbtal in Rechtskraft erwachsen.

Freienwil, 8. Januar 2026

VORSTAND ARA SURBTAL



Gemeinde
Obersiggenthal

130152 RSN

Baugesuche

1. Bauherr- schaft: Andreas Vogelsang,
Rankstrasse 5,
5415 Nussbaumen

Bauobjekt: Neubau Zweifamilienhaus
Ortslage: Parzelle 3464, Häfeler-
weg, Nussbaumen

2. Bauherr- schaft: Sunil Nagannagowda,
Schulstrasse 15,
5415 Nussbaumen

Bauobjekt: Durchbruch Stützmauer

Ortslage: Parzelle 89,
Schulstrasse 15,
Nussbaumen

Öffentliche Gesuchsaufgabe im Sekretariat der Abteilung Bau und Planung während den Schalteröffnungszeiten vom 12. Januar 2026 bis 11. Februar 2026. Allfällige Einwendungen sind im Doppel innerhalb der Auflagefrist dem Gemeinderat einzureichen. Sie müssen einen Antrag und eine Begründung enthalten.

Abteilung Bau und Planung

Baugesuche

1. Bauherr- schaft: DeLaval AG,
Münchrütistrasse 2,
6210 Sursee

Bauprojekt: Neubau zwei Hochsilos und Neubau Jauchegrube (Projektkänderung zu Jaucherinne aus BG 2022-0032)

Lage: Steinenbühl 53,
Parzelle Nr. 2535,
Gebäude Nr. 76 und 92

Zustimmung: Departement Bau, Verkehr und Umwelt

2. Bauherr- schaft: Flory Christoph,
Flügelberg 332,
5734 Reinach AG/
Bonifay Flory Claire,
Stroppelstrasse 9,
5417 Untersiggenthal

Projektver- fasser: Flory Christoph,
Flügelberg 332,
5734 Reinach AG

Bauprojekt: Umnutzung Büros in 3 Studiowohnungen

Lage: Stroppelstrasse 9,
Parzelle Nr. 939,
Gebäude Nr. 2017

3. Bauherr- schaft: Zeier Peter und Ramona,
Rietwiesenstrasse 2,
5417 Untersiggenthal

Projektver- fasser: MH Hochbauatelier GmbH,
Biegistrasse 11,
6340 Baar

Bauprojekt: Umbau Bauernhaus

Lage: Müselstrasse 36, Parzelle Nr. 373, Gebäude Nr. 199

Zustimmung: Departement Bau, Verkehr und Umwelt

4. Bauherr- schaft: Stadt Baden,
Abt. Infrastruktur,
Rathausgasse 5,
5400 Baden

Projektver- fasser: Miko Baumanagement
GmbH, Landstrasse 74,
5430 Wettingen

Bauprojekt: Klimagerät für
Vereinslokal FC Turgi und
Sport-Anzeigetafel

Lage: Schiffmühlestrasse 3,
Parzelle Nr. 3181,
Gebäude Nr. 2169

5. Bauherr- schaft: Biland Immobilien GmbH,
Kantonsstrasse 151,
8807 Freienbach

Projektver- fasser: Moser Architekt AG, Weite
Gasse 13, 5400 Baden

Bauprojekt: Rückbau best. Gebäude/
Neubaumehr-familienhaus mit Tiefgarage

Lage: Wasserfallenweg 6,
Parzelle Nr. 1587,
Gebäude Nr. 15

Zustimmung: Departement Bau, Verkehr und Umwelt

Die Baugesuchsunterlagen können während der öffentlichen Auflage vom 9. Januar bis 9. Februar 2026 in der Abteilung Bau und Planung eingesehen werden. Projektpläne sind auf www.untersiggenthal.ch einsehbar.

Allfällige Einwendungen sind während der Auflagefrist dem Gemeinderat im Doppel mit Antrag und Begründung einzureichen.

Gemeinderat Untersiggenthal

BILD: ZVG



Schweizer Meisterschaft im Radquer 2026 in Schneisingen

2

SCHNEISINGEN: Schweizerische Querfeldein-Meisterschaft **Debüt in Schneisingen**

In Schneisingen findet am Sonntag zum fünften Mal eine Schweizer Meisterschaft im Velosport statt – durchgeführt vom heimischen Veloclub.

Nachdem der Velo-Club Alperose Schneisingen am 19. Oktober 2025 mit grossem Erfolg die sechste Austragung des «Alperose-Quers» durchgeführt hatte, kommt es am Sonntag, 11. Januar, zu einer Premiere: Erstmals wird Schneisingen Schauplatz der Querfeldein-Schweizer-Meisterschaft sein, wie es in einer Mitteilung heisst.

Wurde das Rennen im Oktober von den Fahrerinnen und Fahrern aus Frankreich dominiert, wird es am 11. Januar ganz sicher Schweizer Siegerinnen und Sieger geben. Im Elite-Rennen der Herren geht Kevin Kuhn als Titelverteidiger an den Start. Der Zürcher Oberländer, der bereits in den Jahren 2021, 2022 und 2025 Schweizer Meister war, ist in Schneisingen erstmals dabei. Kuhn fuhr noch nie das «Alperose-Quer», auf dessen Strecke am Sonntag auch die Schweizer Meisterschaft stattfindet.

Kuhn ist der Fahrer mit der grössten Quer-Erfahrung und der ganz klare Favorit. Alles andere als sein vierter Meistertrikot wäre eine Überraschung. Am ehesten könnten ihm Da-

rio Lillo, der Romand Loris Rouiller oder der Ostschweizer Lars Sommer die Suppe versalzen. Diese Fahrer sind alle schon in Schneisingen gestartet. Lillo gewann vor zwei Jahren in Schneisingen, Rouiller war im Oktober als Achter der beste Schweizer.

Bei den Frauen geht Rebekka Estermann als Titelverteidigerin ins Rennen. Die Frau aus Sursee kennt die Strecke von Schneisingen gut. Sie fuhr im Oktober beim «Alperose-Quer» als beste Schweizerin auf den vierten Rang. Die Favoritenrolle muss sie allerdings mit niemand Geringe-

rem als Jolanda Neff teilen. Die Ostschweizerin war im Mountain Bike im Jahre 2021 in Tokyo Olympiasiegerin. Jolanda Neff, die bereits 2019 Schweizer Meisterin im Querfeldein gewesen war, hat an Schneisingen gute Erinnerungen: Sie holte sich 2018 im «Alpenrosendorf» den Meistertitel auf der Strasse.

Zweifel als Ehrenstarter
Die Schweizer Meisterschaft wird auf der gleichen Strecke ausgetragen, auf der im Oktober das «Alperose-Quer» stattfand. Allerdings könnte die Strecke

WENN SIE EINEN MEDIZINISCHEN NOTFALL HABEN, DANN SIND WIR FÜR SIE DA.

